



联合国教育、  
科学及文化组织

# 执行局

第一八七届会议

# 187 EX/11

巴黎，2011年8月12日

原件：英文

## 临时议程项目 11

### **耶路撒冷和第 35 C/49 号决议及第 186 EX/11 号决定的实施情况**

#### **概 要**

本文件系根据第 186 EX/11 号决定提交。执行局在该决定中要求就这个问题提交一份后续报告。

本文件报告了行动计划以及其他耶路撒冷老城项目的执行情况，所有这些都主要通过预算外自愿捐款提供资金。

总干事关于第 35 C/49 号决议和第 186 EX/5 号决定中有关耶路撒冷老城 Mughrabi 门坡道内容的执行情况的报告载于 187 EX/5 号文件。

本文件未提出任何决定草案。

## **I. 保护耶路撒冷老城文化遗产行动计划**

1. 由意大利政府资助的行动计划第一阶段的剩余资金已分配给一个新的保护/培训项目--修复 Al Saha 建筑群的外观--该项目将与弗朗西斯坎圣地管理委员会技术科共同实施。项目的培训活动对于提高当地工作者的遗产保护技能至关重要，培训内容涉及在行动计划框架内编制的《修复手册》的试用问题。

2. 186 EX/11 号文件曾介绍，2010 年 10 月 14 日，以色列、约旦和巴勒斯坦的专家在教科文组织总部碰头，以便重启行动计划，并且为世界遗产委员会在其第三十四届会议（2010 年，巴西利亚）上要求教科文组织、国际文化财产保护与修复研究中心和国际古迹遗址理事会向耶路撒冷派出检查团拟订一个框架。世界遗产中心于 2011 年 4 月 13 日和 7 月 27 日通过邮件向以色列当局提交了作为检查团可行框架的职权范围草案。2011 年 7 月 28 日，以色列当局通知世界遗产中心将很快向其提出意见和看法，同时重申他们依然致力于就此类检查团的职权范围达成一致意见。

3. 由塞浦路斯 Leventis 基金会提供资金并与希腊东正教会密切合作实施的 Saint-John Prodromos 教堂保护项目于 2009 年 7 月启动。已经开展了建筑勘察和部分考古研究。具体的修复项目已经最后确定，工程很快就会启动。然而考古探测发现了一些结构性紊乱，主要是卫生设施问题，这需要要有额外的资金来加以解决。

## **II. 其他项目**

4. 作为在圣殿山阿什拉菲亚学校建立伊斯兰手稿修复中心项目的后续活动，开展的一项由本组织正常计划提供资金（190 000 美元）的能力建设项目已于 2011 年 6 月完成，对新老工作人员进行了修复纸质材料和编制电子目录方面的培训。其目的是确保阿什拉菲亚学校收藏的宝贵手稿和其他历史文献能够得到长期保存。为此，国际专家实施了一项按需编制的模块培训计划，重点是纸质材料的修复与保存、文献编撰以及加强管理与组织工作。由挪威资助的该项目的最后阶段将从 2011 年 9 月开始实施，目的是进一步提高工作人员保护手稿收藏的能力，这方面的能力培养需要应用复杂的保护技术。

5. 约旦当局招聘了四名长期工作人员之后，2009 年启动的制订“保护、整修和恢复圣殿山伊斯兰博物馆及其藏品”项目（由沙特阿拉伯王国提供资金（1 130 000 美元））的工

作，目前进展顺利。2010 年与咨询专家订立了合同，由其评估藏品编目特别是数据管理的必要性。博物馆工作人员于 2011 年 1 月和 6 月参加了二次博物馆藏品编目培训班。已经采购基本的计算设备，用于实施电子编目。

6. 执行局在 2011 年 5 月的第一八六届会议上，一致通过了第 186 EX/11 号决定，回顾了之前有关耶路撒冷的决定，请总干事以协商一致作出的决定为指导，落实相关的决定。

7. 在 2011 年 6 月的世界遗产委员会第三十五届会议上，七个缔约国提交了一份决定草案。尽管作出了很大的努力，相关各方仍然无法达成协商一致的意见，最终未经修改通过了这项决定。世界遗产委员会重申要求世界遗产中心、国际文化财产保护与修复研究中心和国际古迹遗址理事会向耶路撒冷老城派出一个联合应对检查团。委员会还要求对老城和 Mughrabi 坡道采用强化监督机制，并重启行动计划。

8. 如果今后收到补充情况，秘书处将在执行局第一八七届会议之前寄发一份本文件的增补件，向执行局委员通报所有相关的最新动态。